

الجمهورية اللبنانية

مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية

دراسة تتعلق بقضية صيد الاسماك ومكنة مشاريع ودراكسات القطاع العام

بناءً على التكليف الصادر إلينا من محالي وزير التصميم العام ، بنتيجة الاجتماع

الذي عقد في مكتب محالي بتاريخ ٢٤ / ٢ / ١٩٧٠ ، نقدم فيما يلي دراسة شاملة حول قضية صيد الاسماك وذلك في ضوء المعلومات والتقارير والمستندات التي سلمت إلينا .

ولتسلي دراستنا فكرة واضحة ، فاننا سنقسمها الى اربعة اقسام :

القسم الاول : لمحة تاريخية ومرس لقضية الصيد .

القسم الثاني : الاسباب التي اعترضت تطوره .

القسم الثالث : الاجهزة الادارية والفنية المسؤولة والمشاريع التي اعدت لتنظيم وتطوير الصيد وما انتهت اليه .

القسم الرابع : التدابير الممكن اتخاذها :

١ - للمدى القصير

٢ - للمدى الدائم

القسم الاول : لمحة تاريخية ومرس لقضية الصيد :

صيد الاسماك عرفه لبنان منذ القدم ، غير ان المؤسف في الامر هو ان هذا المورد

ما زال في حدود ما لم نقر في حالة تقدر بيننا تشدد بقية المرافق الاقتصادية والاجتماعية تالوا للموسم .

(ومستة الى لمن يحب اليه حوله)

ان استهلاك لبنان من السمك يقارب كمية ثلاثة عشر الف طن سنوياً ينتج منها اقل من الربع ويستورد الكمية الباقية من الخارج على الرغم من ان الشاطئ اللبناني يمتد على طول البلاد .

اما عدد صيادي الاسماك في لبنان فهو يقارب الثلاثة الاف وخمسمائة صياد يعيشون

في حالة فقر مدقع ويكاد لا يدخل واحد منهم اليومى لا يجاوز الثلاث ليرات لبنانية بينما اسعار السمك مرتفعة للغاية بحيث امسحت مأكلاً الطبقات الغنية فحينئذ مأكلاً الطبقات الشعبية في مختلف بلدان العالم .

وحتى يومنا هذا ما زال الخلط البنية عمليات الصيد تتم على الوجه التالي :

• هناك اصحاب قوارب صيد بدائية وشباك وهناك صيادون وبحارة . وهناك اصحاب

مسامك . اصحاب القوارب والشباك يتوزعون على القوارب مع الصيادين والبحارة وعند ما يصودون بما

المطالون ، يتولى صاحب الزورق " الرئيس " بيع الانتاج بالوزن الدلني لا صاحب السمك فيرسو
السعر على شارحين وتوزع الذلة على الشكل الاتي :

— الثلث لصاحب الزورق والشبان .

— الثلثان الباقيان يوزعان حصصا متساوية على البحارة والرئيس وما دام الرئيس هو صاحب

الزورق والشبان وغالبا ما يكون هو نفسه صاحب السمكة والشاري ، فانه من البديهي ان ينال
نوصصة الاسد وتكاد تنعدم حصة الميادين ، وحتى عرفنا ان صاحب السمكة يسلف الميادين
على حصصهم من الانتاج طيلة ايام السنة اي في ايام الصيد وغيرها ، عرفنا في الوقت ذاته
لماذا يرتبط الميادون المحتاجون بصاحب السمك والزورق والشبان ولماذا يتخبطون بحالتهم
المتخلقة للناية ولا يستلجئون التذلل على مشاكلهم . ويوقعهم وضعهم هذا المتردي الى مخافة
الخرقة صريرا من الواقع كما يدفعهم الى المداومة في الكسب عن طريق المقامرة واستعمال الديناميت
في الصيد والوسائل الاخرى غير المشروعة التي تؤمن لهم كسبا سريعا .

وبعبارة مقتضبة ، ان مودة سيد السمك هي مودة يتوارثها الابناء والاحفاد عن الابهاء

والاجداد وهي مودة تمثل الفقر والامية والتخلف بامشع ما احمرنا وتعني البطالة والادمان على
الكحول والمخدرات احيانا .

هذا مع الاشارة تكرارا الى ان الوضع الموصوف اعلاه ينطبق على الناحية الساحقة من

الميادين ولا يغفل منهم الا اندر قليل جدا .

قلة الانتاج هذه ، وهذا الوضع المتردي الذي يعيشه الميادون والحالة المفرغة التي
يدورون فيها ما هي اسبابها ، وما هي الحوائش التي وقفت حائرين التالبيها ؟ هذا هو
موضوع القسم الثاني من بحثنا الحاضر .

القسم الثاني : الاسباب التي اعترضت وتعتري تطوير سيد الاسماك

لم يبرز اهتمام الادارة بشكل جدي بقضية الصيد والاسماك الا في السنوات الاخيرة

وذلك لظهور العوامل التالية :

— استيراد كميات كبيرة من الاسماك من الخارج بسبب عدم كفاية الانتاج اللبناني الذي

لا يشكل سوى اقل من ربع متطلبات الاستهلاك .

— وضع الميادين الاقتصادي والاجتماعي المتردي .

— تخفيف العجز في الميزان التجاري .

— الدلب المتزايد على استهلاك السمك وارتفاع اسعاره .

..... /

وعلى هذا الاساس المتقدمة بعض الخبراء ادراسة قضية صيد الاسماك ووضعوا بعض التقارير فإت مجمعة على :

— تردى اوضاع الصيادين

— ضآلة وقلة الانتاج بسبب الوسائل البدائية المستعملة ولا سباب اخرى .

وقد جاء بعض التباين في الدراسات حول فن الشاطىء اللبناني بالاسماك من الملاحظة هنا بان الدكتور بشارة دهان الذى يولى قضية صيد الاسماك اهتمامه منذ زمن بعيد يؤكد ان الشاطىء اللبناني هو من اثنى الشواطىء بالاسماك .

غير انه (يا كانت نتائج هذه الدراسات ، فانه يمكننا على ضوء ما ورد فيدا وعلى ضوء الواقع اللبناني ان نستدل بالاسباب التي وقفت حثلا دون تطور هذا المورد فنرد بها الى ما يلي :

— كفاءة الصيادين ومؤهلاتهم التقنية التي تكاد تكون معدومة نسبة للوسائل الحديثة

فسي السيد .

— بدائية ادوات الصيد التي لا تقوى على معركة الب رحى الضخيفة مندا .

— عدم مناسبة ادوات الصيد الحالية للطبيعة الشاطىء اللبناني .

— فقدان وجود دراسات من اماكن الاسماك المستوطنة والاسماك العابرة لدل الصيادين

عليها لصيدها .

— ضعف ورشبه اعداد وسائل واساليب المحافظة على الثروة السمكية واتباع بعض الطرق

البدائية بالنسبة لهذه الثروة من قبل الصيادين .

— عدم وجود اسواق منتظمة لبيع وتسويق السمك الدائج .

— اعداد التوضيب الفني المسمت قبل بيعه .

— كثرة التجارب الفاشلة التي مر بها الصيادون مما وضعهم في مرحلة من اليأس والشفة

بكل محاولة لتدسين اوضاعهم .

— كثرة الوجود التي انبالت على الصيادين من عدة جهات اعلية وحكومية تركتهم يتكلمون

على الخير لحل مشاكلهم .

— عدم وجود تشريعات حديثة مثلثة مع متطلبات تازير صيد السمك في لبنان .

ومما زاد هذه المشكلات تعقيدا واستمرارا ، هو عدم وجود جهاز ادارى رسمي مؤهل

ومفرد بالعناصر والامكانات الفنية والمادية الكافية لتولي درر هذه المعضلات . والسعي جادا الى

دسم وتطبيق سياسة شاملة تؤوز الى تطوير هذه الصناعة من طريق حل معضلاتها حلا جزريسا .

وهذا الحل بنظرنا يكمن بشكل اساسي في وجوب معالجة هذه المعضلات من جميع نواحيها الفنية

والاجتماعية والثقافية والتسليزية دفعة واحدة بالنظر الى تناظر وترابط جميع هذه النواحي فقد يكفي مثلاً ان نؤكد ان السيادة بنزرق حديث وان نعتد مخالفاً لتدريبه على «ذا الزرق قبل ان نعتد بنفس الوقت مخالفاً فوري التطبيق لتخليصه من وضعه الاجتماعي المتردى وديونه المترتبة وقبيل ان نؤمن له التسويق وندله على مواطن الاسماك وامثلة عبورها ونسدر على مخالفة اوضاعه من كافة الوجوه .

وهذه النوايا والمخالفات يجب ان يتولاها جهاز اداري وقني مسئول وهذا ما سنتعرض له في بحثنا التالي :

القسم الثالث : الاجهزة الفنية والادارية المسؤولية والمشاريع التي اعدت لتنظيم وتطوير الصيد وما

انتبهت اليه :

قبل سنة ١٩٥٢ كانت وزارة الاشغال العامة هي التي تولت بقضايا الصيد والاسماك . في سنة ١٩٥٢ انتقلت هذه الملاحية الى وزارة الزراعة بموجب المرسوم الاشتراعي رقم ٢٢ تاريخ ١٧ شباط ١٩٥٢ .

وبموجب المرسوم رقم ٨٣٧١ تاريخ ٣٠ / ١٢ / ١٩٦١ المتعلق بتنظيم وزارة الزراعة وتحديد ملكية فان امر الاهتمام بشؤون صيد السمك موكول الى مصلحة الاحوال والثروة الطبيعية (دائرة الصيد والاسماك) وقد انبثقت هذه الدائرة شؤون الصيد البري والمائي والعناية بالابحاث المتعلقة بحياة الاسماك وتحسين وسائل صيد السمك وطرقه الحديثة وتدريب الصيادين الخ (المادة ١٤) مع العلم بان ملك دائرة الصيد والاسماك تضمن بموجب الجدول رقم ١ الملحق بالمرسوم المشار اليه قسم للصيد البحري وقسم للاحياء المائية لا يزال مشارعين .

ومن ثم رداً على تدابير وتنظيم وانماء الصيد ، اعدت وزارة الزراعة بالتعاون مع عدة خبراء اجانب ، مشاريع قوانين هي التالية :

١ - تنظيم وتطوير موارد الصيد

٢ - انشاء مصلحة للصيد

٣ - نظام جديد للصيد المائي .

اقرنت هذه المشاريع الثلاثة بدوابة مجلس الوزراء في جلسته المدة بـ تاريخ ٢٤ آب

١٩٦٦ مع ادخال بعض التعديلات عليه .

ومن ثم اعدت وزارة الزراعة وتقدمت بالمشاريع الخمسة التالية :

١ - مشروع قانون يتعلق بانماء وتادير الصيد

٢ — مشروع قانون السيد النجدي

٣ — مشروع قانون السيد البحري

٤ — مشروع قانون يتعلق بتعديل ملاك وزارة الزراعة

٥ — مشروع مرسوم يتعلق بتعديل بعض احكام المرسوم رقم ٢٧١/٢٠ تاريخ ١٢/١٠/١٩٥٦

عارضت ادارة الابحاث والتوجيه في كتابها رقم ٤٠٥/٩ تاريخ ٢٥/٢/١٩٦٧ هذه

المشاريع واسرت على المشاريع الاولى المصدقة من مجلس الوزراء في جلسته تاريخ ٢٤ آب ١٩٦٦ .

وبتاريخ ١٠ حزيران ١٩٦٨ اقر مجلس الوزراء المشاريع الخمسة المذكورة بموجب المحضر

رقم ٢٦ واحالها الى الدراجح المختصة كما يلي :

المشروع رقم ١ و ٤ الى وزارة المالية

المشروع رقم ٢ و ٣ الى مجلس النواب

المشروع رقم ٥ الى مجلس الخدمة المدنية .

وقد رفضت وزارة المالية المشروعين ١ و ٤ لعدم توفر الاموال اللازمة اما المشروعين رقم ٢

و ٣ المتعلقين بتنظيم السيد البحري والنجدي ، فقد اقرا من اللجنة الزراعية النيابية ويخفي التصديق

عليهما من المجلس .

واما المشروع رقم ٥ فقد رفض من قبل مجلس الخدمة المدنية هذا هو الوضع الحالي لهذه

المشاريع وتجدر الاشارة هنا الى ان الخطة الخمسية ١٩٦٥ — ١٩٦٩ المصدقة من قبل مجلس الوزراء

في جلسته المصدق عليها في ١١ نيسان ١٩٦٥ قد اتخذت اعتمادا قدره عشرة ملايين ليرة لبنانية لاجل

انماء وتاثير السيد موزعة على خمس سنوات منها خمسة ملايين لشراء تجهيزات للميادين توزع عليهم

مجبانا وخمسة ملايين لاعمالهم قروضا تستوفي في مدى عشر سنوات ، ويبدو ان هذه المبالغ لم تستغل

لعدم تجهيز الدراسات التايبقية اللازمة وفي الوقت المناسب .

وخلال هذه الفترة حاولت وزارة الزراعة الحصول على معونة فنية ومادية في هذا الحقل

من السوق الأوروبية المشتركة وبعد الاتصالات التي جرت في بروكسل ابتداء من عام ١٩٦٨ . تبين بأن

الدولة الفرنسية هي المكلفة بمساعدة السوق المشتركة بتقديم المعونات في حقل سيد الاسطاد

واستقدم على هذا الاساس الخبير الفرنسي السيد كانييا خازن ، حزيران ١٩٦٦ وبعد ان درم الجوضوح

تقدم بتقرير مفصل بهذا الخصوص مع مقترحات احكام استخدام ثلاثة مراكب مجهزة بمعدات حديثة لمبدء

بعملة التقييم والدراسة المحلية وتدريب الميادين عليهم واعتماد اسس تعاونية لتحقيق هذا البرنامج

كما واقترح التدابير السوق التجارية وحفز العلاقات الجديدة بين المنتج والمستورد .
هذا مع العلم ان الجانب الفرنسي كان قد وعد بتقديم مركبين مجهزين في مطلع اذار او نيسان ١٩٧٠
مع الالتزام للامرين الميادين اللبنانيين على اساليب الصيد الحديثة .

ولا بد من الاشارة هنا الى انه كان قد تم الاتصال بشركتي سيتكوب وبرومبيشر الفرنسيتين
فالمبت الشركة الاولى اجراء دراسات وتقديم تقارير من قبل خبير اخصائي ترسله هي على نفقة الحكومة
اللبنانية ورفض هذا العرض ، اما الشركة الثانية فقد قدمت عرضا لبيع المراكب بأسعار مرتفعة .
كما جرى الاتصال بالسفارة اليابانية بواسطة وزارة الاقتصاد الوطني وقد وعد السفير وزير
الاقتصاد بتقديم المحونات الفنية المالية ولكن لم يتمكن من معرفة ما تم تحقيقه بهذا الشأن حتى
الآن .

واخيرا نشير الى انه بوشر منذ سنوات عديدة بإنشاء مركز في البترون من قبل وزارة الزراعة
وهو كناية عن بناء ضخيم يتضمن مكاتب ومختبرات واكواريوم وخزانات ماء الخ واتمام هذا المشروع
يسير ببطء نتيجة لوجود اختلاف في وجهات النظر الفنية بصدد الانشاءات والتجهيزات التقنية العائدة
لـ .

كما واشترت وزارة الزراعة منذ ^{سبع} سنوات اربعة برادات ضخمة حجم كل منها ١٦ متر مكعب
وزعموا في مرور صيدا وانته ~~وقد~~ بغية مساعدة الصيادين . غير اننا لم تأت باية فائدة عملية
للاسباب التي اوردناها في القسم الاول من هذه الدراسة اي بسبب معالجة مشكلة الصيد بشكل ~~مفاجئ~~
لم يراع النقاط والا مور بكاملها .

وبعد ان استعرضنا واقع قضية الصيد والمراحل التي مرت بها والجهود التي بذلت في
هذا المدة ، لا بد من التساؤل عن الحلول والتدابير الواجب اتخاذها . وهذا ما سنعالجه
في القسم الرابع والاخير من هذه الدراسة .

القسم الرابع : التدابير الممكن اتخاذها في المدى القصير والاول :

اولا : للحد من الصيد

١ - ايجاد جهاز اداري وفني مسؤول مفود بخصائص مؤهلة ومعالجة اختصاص يكون
قادرا على العمل لاجل تحقيق والسيطرة على تنفيذ برنامج متكامل لإنماء وتعاون صيد الاسماك في
لبنان وهذا بوجب عقد اجتماع مشترك بين ممثلين عن وزارة الزراعة والتصميم العام والخدمة المدنية
وزراعة الطاقة لاتخاذ قرارات نهائية وسريعة بهذا المدة .

١ - اجتماع مع

٢ - عقد اجتماع مع المسؤولين عن قنينة الصيد السمك في وزارة الزراعة لأجل الاتفاق على صيغة نهائية لمشاريع القوانين المتعلقة بصيد الأسماك وتطويره ومن ثم مراجعة السجلات النيابية المختصة للعمل على سرعة إقرار هذه المشاريع في صيغتها النهائية .

٣ - الطلب إلى السلطات المختصة في وزارات الداخلية والزراعة والأشغال العامة والبلديات للعمل فوراً على التشديد في منع المتفجرات ومحاكمة المخالفين بشدة ومنع الكومبوسورات ومنع رمي الزبال في البحر ضمن مناطق الصيد وعلى الآخرين الكف عن الكؤتينا حتى منطقة اندامياش والمياه الطوثة من المناطق التي تقتل السمك وتلف المرامي وعلى الآخرين في منطقة بن حمود وسلماتا . وكذلك منع البواخر من تفريغ نفاياتها والمزوت قرب الشواطئ .

٤ - تكليف الاجهزة المختصة القيام فوراً وباستمرار بتحديد اماكن وجود الاسماك المستوائية وتحديد زمن ومكان مرور الاسماك وارشاء الصيادين اليها وتأمين المعدات اللازمة فوراً للقيام بهذا العمل .

٥ - الاتصال بالسفارة الفرنسية لمعرفة مدى تطور قضية تقديم مراكب الصيد النموذجية للبنان وتدريب الصيادين اللبنانيين عليها .

٦ - الاتصال بوزارة الاقتصاد الوطني لمعرفة مصير عرض المساعدة اليابانية بحقل صيد الاسماك .

٧ - تكليف الاجهزة المختصة القيام فوراً باعداد دراسات تتناول :

- اعضاء الصيادين اللبنانيين وتحديد كفاءاتهم ودوافعهم التقنية ، حتى على ضوء هذه الدراسة يشار الى وضع برنامج لتدريبهم .

- تحديد ادوات الصيد المناسبة لطبيعة الشاطئ اللبناني .

- طرق واساليب المعالجة على الشروة السمكية .

- التوزيع الفني للسمك قبل بيعه .

- تسويق السمك وتحضير السوق اللازمة لتسويق الانتاج .

- اعضاء ديون الصيادين ووضع الاسعار التي يجب ان يرتكز عليها تحريرهم من هذه

الديون وذلك بالاشتراك مع مصلحة الانماء الاجتماعي ومصلحة التعاون في وزارة الزراعة .

- وضع تقرير شامل يتناول امكانيات الصيد البحري والندي وفي البحيرات الاطلسانية

ومدى افادته من النواحي الاقتصادية والاجتماعية والسياسية .

الجمهورية اللبنانية

مكتب وزير الدولة لشؤون التنمية الإدارية
مركز مشاريع ودراسات القطاع العام

- ٨ -

٨ - الطلب الى الاجهزة المختصة وضع تقرير حول مركز البترون من كافة النواحي الفنية والادارية ولللاذنية حتى في ضوءه يمار الى اتخاذ التدابير المناسبة ان لجهة تلافى الاخطا الفنية في حال وجودها وأن لجهة تخصيص هذا المركز اما لسيرغور الشواطىء والبحر ودراسة هجرة الاسماك وتقييم عام لثروة السمكية ٠٠٠ الخ ٠٠ واما لجهة مركز للابحاث والتدريب للشرق الاوسا وذلك بالاتفاق مع الامم المتحدة .

٩ - الطلب من الاجهزة المختصة وضع الاقتراحات المناسبة للافادة من البرادات الاربعة المركبة في المناطق التي اشرنا اليها . ولا سيما لجهة امكانية جعلها مخازن لكميات السمك على ان يمار الى شراء برادات مخيرة لمرغبا السمك وبيعه مباشرة من المستودع على الطرقات العامة .

ثانياً - للمدى الاول :

- ١ - متابعة تحقيق المقترحات ومنهمون الدراسات المشار اليها في الشق السابق .
- ٢ - انشاء مانع لتسنيح انتاج سمك (السردين والبلويدا) .
- ٣ - انشاء مرافق للمصيد في الامتدة المناسبة من الشاطئ وذلك لايواء وانطلاق المراكب
- ٤ - استقدام مراكب للمصيد تتلاءم وطبيعة الشاطئ اللبناني وذلك بعد امداد وتدريب وتحضير الريادين للصيد عليها .

ولا بد اخيراً من الملاحظة الى ان التدابير المقترحة سواء منها للمدى القصير او الدويل يجب ان تبني على دراسات علمية دقيقة تأخذ بعين الاعتبار الواقع اللبناني والمبدأ الاساسي الناجم عن ترابط النواحي التسليفية والفنية والاقتصادية والاجتماعية وتداخلها بشكل يجب منه ان تعالج جميعها دفعة واحدة لان اية معالجة لناحية واحدة منها لن تحقق الغاية المرجوة ولن تؤدى الى اية نتيجة لانها ستعطل حتماً بالنواحي الاخرى وتفشل .

بيروت في ٤ / ٣ / ١٩٧٠

مصلحة التعاون في وزارة الزراعة

المهندس الزراعي

كميل قبج